

Фразеологизмы с «НОСОМ» И «ЯЗЫКОМ»

Учитель начальных классов 1 квалификационной категории
МБОУ гимназии №5 г. Владикавказа
Бежанова Мери Суликоевна

План работы:

- ▣ 1. Фразеологический оборот как языковая единица
- ▣ 2. Происхождение фразеологических оборотов
- ▣ 3. Структурные типы фразеологических оборотов
- ▣ 4. Состав фразеологического оборота
- ▣ 5. Лексическое значение фразеологизма

Цели:

- Увидеть богатство русского языка на примере фразеологических оборотов;
- Иметь представление о “устойчивых оборотах речи”;
- развить интерес к русскому языку, слову;
- Научиться использовать в речи фразеологизмы.
- Обогатить свои знания.
- Лучше познакомиться с нашей историей.
- Показать неразрывную связь языка с историей русского народа



Водить за нос —



Прикусить язык —



Точить зубы —



Чесать языки —



Клевать носом —



Остаться с носом...

Фразеологізм.

Фразеологізм, фразеологическая единица или фразема — устойчивое по составу и структуре, лексически неделимое и целостное по значению словосочетание или предложение, выполняющее функцию отдельной словарной единицы.

Слово «фразеология» происходит от двух греческих слов: «фразис» - «выражение» и «логос» - «учение». Фразеологией называют и совокупность таких сочетаний – фразеологизмов.

Часто фразеологизм остаётся достоянием только одного языка. Фразеологизмы описываются в специальных фразеологических словарях

Фразеологизм дословно не переводимый на другие языки, имеющий самостоятельное значение, которое в целом не является суммой значений входящих в него слов.

Источники фразеологических оборотов различны. Фразеологические обороты очень украшают речь, делают её выразительной, образной. Чем богаче словарный запас, тем интереснее, ярче выражает человек свои мысли. Слышим мы их всюду: и дома, и на улице, и в школе на уроках.

Фразеологизмы со словом «ЯЗЫК»

Язык – часто встречающееся во фразеологизмах слово, так как язык чрезвычайно важен для человека, именно с ним связывается представление о способности говорить, общаться. Идея говорения (или, наоборот, молчания) так или иначе прослеживается во многих фразеологизмах со словом ЯЗЫК.

Типун тебе на язык – сердитое пожелание злему болтуну.

Тянуть за язык - сказать что-нибудь не совсем подходящее к ситуации.

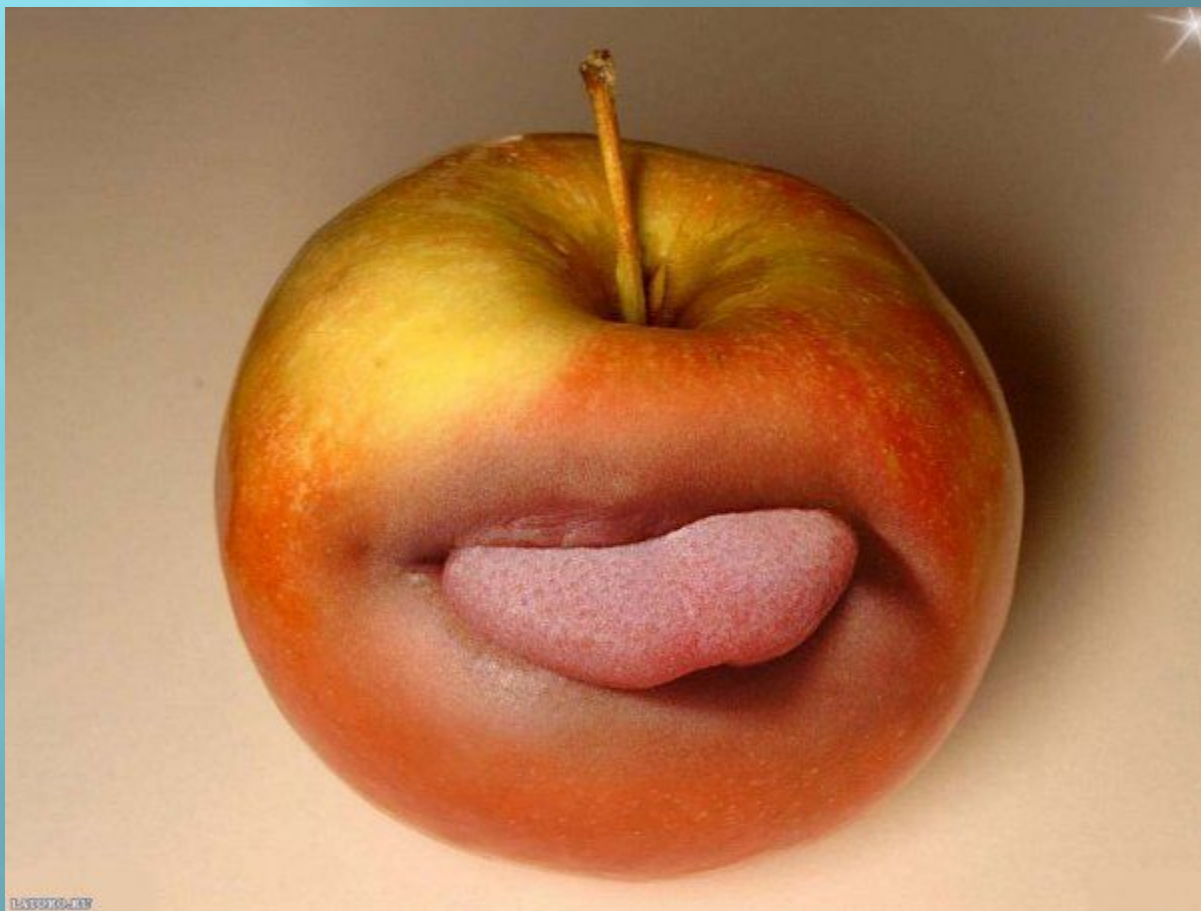
Укоротить язык - заставить кого-либо замолчать, не давать говорить дерзости, лишнее.

Чесать язык (чесать языком) - говорить зря, заниматься болтовнёй, пустословить.

Чесать языки - сплетничать, злословить.

Чёрт дёрнул за язык - ненужное слово срывается с языка.

«Типун тебе на язык»



Язык без костей - говорят, если человек болтлив.

Язык заплетается – не можешь ясно сказать что-либо.

Язык к гортани прилип - неожиданно замолчать, перестать говорить.

Язык проглотить - замолчать, перестать говорить (о нежелании кого-либо говорить).

Язык хорошо подвешен - говорят про человека, который свободно, бегло говорит.

Фразеологизм “Эзопов язык”.

Выражение связано с именем легендарного греческого баснописца Эзопа, жившего, по преданию, в VI веке до н.э. **Эзоп**, будучи рабом, не мог о многом говорить свободно, открыто. Он был вынужден прибегать к иносказательной (аллегорической) басенной форме выражения своих мыслей. Отсюда всякое умение говорить или выражать свои мысли обиняком, притчами, аллегориями получило название – « *эзопов язык* ».

Фразеологизм

“Типун тебе на язык!”

Это выражение представляет собой пожелание, причем не слишком доброжелательное. Что же оно означает? Чтобы понять дословное значение, необходимо осмотреть язык курицы. Когда в вашем доме на обед будут готовить курицу, загляните ей в клюв. На самом кончике языка можно увидеть роговой бугорок, предназначение которого – помогать курице клевать. Это и есть типун. И у человека бывает «типун» – маленькие болезненные и твердые прыщики на языке.

Фразеологизм “Смешение языков”

Это выражение нам знакомо по библейскому событию, так называемому «вавилонскому столпотворению». В древнем Вавилоне люди задумали построить башню, высотой до самого неба. Однако Бог разгневался на людей, и чтобы помешать их горделивым планам, смешал всеязыки. Люди, ранее говорившие на одном языке, вдруг заговорили на многих и перестали понимать друг друга.

Объяснение этой легенде достаточно простое. Древний Вавилон стоял на перекрестке многих торговых путей и дорог, следовательно, там всегда было многоязыкое население. В те времена люди не понимали, почему все говорят не одинаково, а каждый на своем наречии. Придумывались многие версии, порой довольно остроумные. Сказка о «вавилонском столпотворении» подошла как нельзя лучше.

**ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ
С «НОСОМ».
НОС.**

Интересно, что во фразеологизмах слово нос практически никак не выявляет своего основного значения. Нос – орган обоняния, однако в устойчивых словосочетаниях с носом связывается прежде всего представление о чем-то небольшом, коротком. Помните сказку про Колобка? Когда Лисице нужно было, чтобы Колобок попал в сферу ее досягаемости, стал ближе, она просит его сесть к ней на нос. Однако слово нос не всегда обозначает орган обоняния. Есть у него и другие смыслы.

Нос.



Его задирают, зазнаваясь, вешают, приходя в уныние, всюду суют в чужие дела, им клюют и на нем делают зарубки... Это нос. В русском языке, нос – вообще особый орган, вызывающий интерес и смех одновременно.

Клевать носом – сидя и погружаясь в дремоту, то засыпать, то просыпаться.

Носом чую- чувствую.

Бурчать под нос - ворчать, ворчливо, невнятно бормотать.

Утереть нос - если удалось кого-то превзойти, то говорят, что ему утерли нос.

Не видеть дальше собственного носа - не замечать окружающего вокруг.

Не совать нос не в свое дело - человек чересчур, не к месту любопытен,.

Нос к носу – напротив, близко.

Под самым носом – близко.

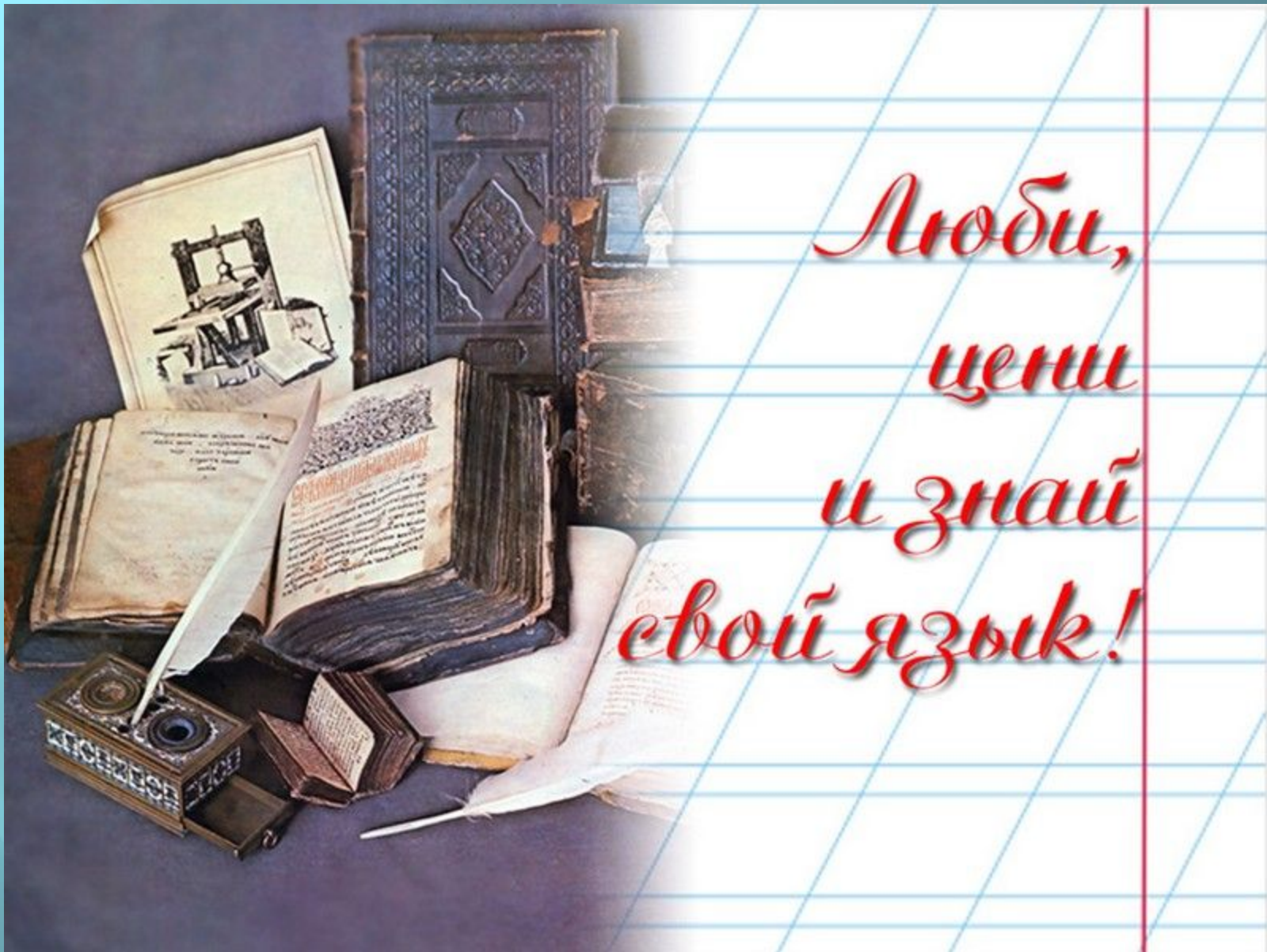
Показывать нос – дразнить кого-то, приставляя большой палец к носу и помахивая остальными.

С гулькин нос – очень мало (гулька – это голубь, клюв у голубя маленький).

Уткнуться носом – погрузиться всецело в какое-то занятие.

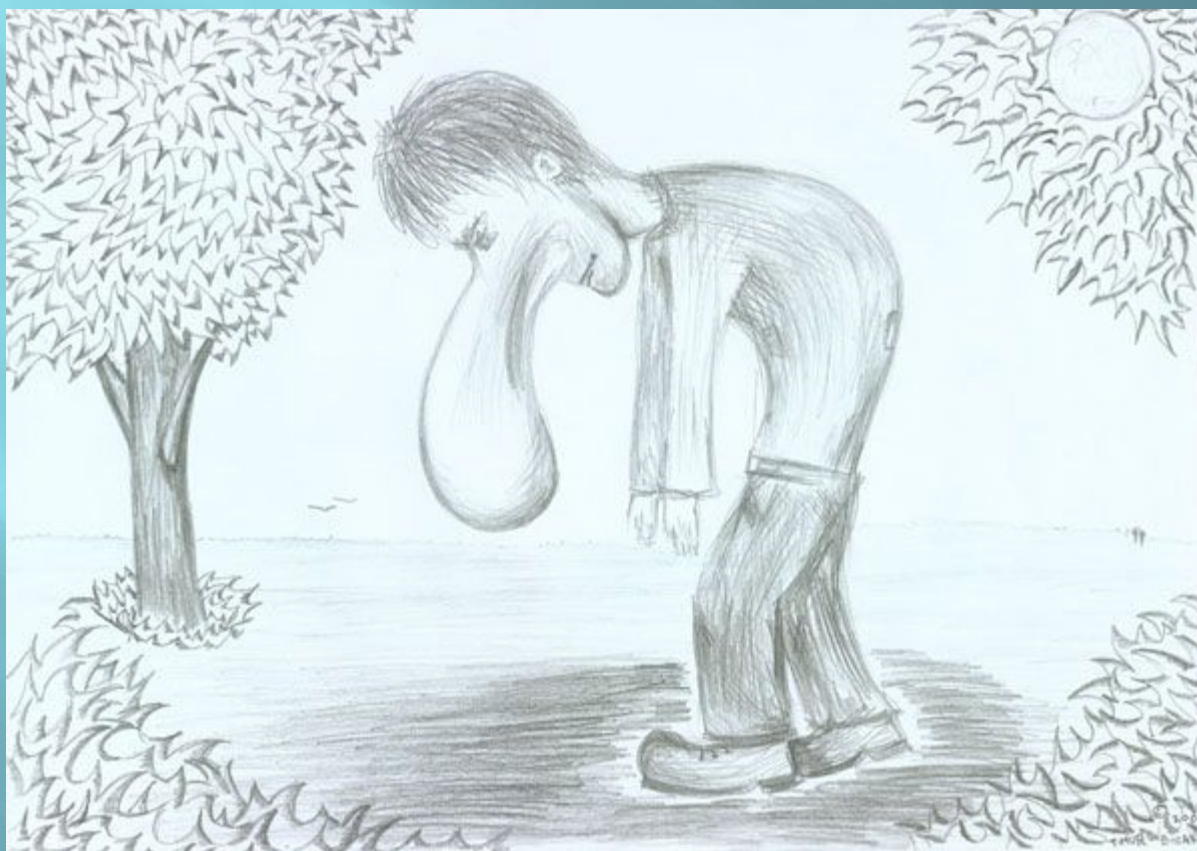
Сыт, пьян и нос в табаке - означает всем удовлетворенного и довольного человека.

кровь из носу - так говорят, когда что-то необходимо сделать во что бы то ни стало.



*Люби,
цени
и знай
свой язык!*

«Остаться с носом»





Фразеологизмы со словом НОС

на носу
 вешать нос
 водить за нос
 зарубить на носу
 из-под носа
 утереть нос
 бурчать под нос
 держать нос по ветру

на носу
 очень
 скоро

вешать нос
 унывать,
 грустить

водить за нос
 обманывать

зарубить на носу
 запомнить
 надолго, раз и навсегда

из-под носа
 в неформальном
 смысле, с иронией,
 безразлично
 к чему-либо **идти**,
проходить, **уходить**,
улетать (ГД)

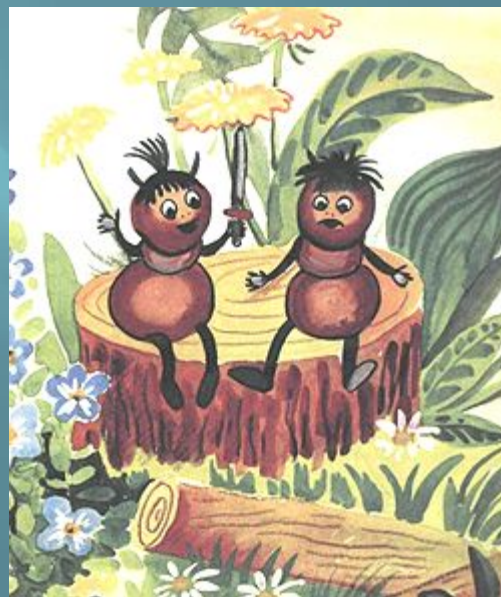
утереть нос
 озадачить, высказать,
 осмелеть,
 обидеть,
 прижать

бурчать под нос
 нравоучиво,
 насмешливо,
 неодобрительно
 произносить слова

держать нос по ветру
 быть начеку,
 приспособившись
 к обстоятельствам



Тараторила Сорока:
- Зла Гадюка и жестока.
И её детёныши -
Сущие гадёныши.
- Перестань чесать язык, -
Ей в ответ сказал Кулик.
И воскликнула Сова:
- Ты, Сорока, не права.
Знать должна любая птица,
Что злословить не годится.



«Как у тебя язык повернулся»





«Водить за нос»



«Совать нос в чужие дела»



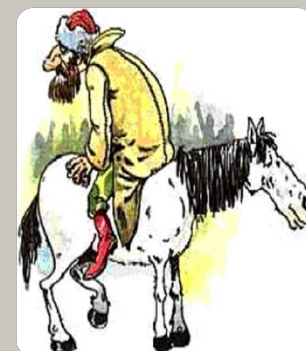
«Держать нос по ветру»



Что же произошло с привычными и понятными до сих пор для нас словами? Каждое отдельное слово, входящее во фразеологический оборот, потеряло своё первоначальное значение. И два или несколько простых слов, соединившихся в одну короткую фразу, приобрели совсем иной, общий для них смысл. Мы получили неделимое сочетание слов, которое часто называют ещё устойчивым сочетанием. Значение этого сочетания говорит нам, что это не просто сложенные вместе слова, а абсолютно новое самостоятельное соединение. Слова не только объединились, но и преобразовались, потеряв свои прежние значения.

*Зарубить на носу
ЗНАТЬ НАЗУБОК.
Остаться с носом
Нос по ветру держать*

*Любопытной Варваре нос оторвали.
Повесил нос.
Водить за нос.
Задирать нос.
Нос воротить.*



Зарубить на носу

В старину люди носом называли маленькие деревянные дощечки. А называли так потому, что носили их всегда с собой. Для чего? А чтобы записывать на них важные дела для памяти. Ну, вроде такие древние записные книжки. Но только немногие из них что-нибудь записать-то могли. Неграмотными тогда были люди. И поэтому они на дощечках не буквы писали, а зарубки ставили. Увидел зарубку - сразу про важное дело вспомнил. И говорили люди друг другу: «Не забудь! Заруби на носу!» Понятно?



Остаться с носом

Остаться с носом...



В старой Руси, как и позднее в царской России, было очень распространено взяточничество. Без взятки, подарка нельзя было добиться никакого решения ни в судах, ни в учреждениях. То, что просители приносили с собой, спрятав где-нибудь под полкой, называлось, конечно, не «взяткой», а вежливо «приносом», или, короче, «носом». Если дьяк или судья принимал «нос», можно было надеяться на благоприятное решение.

Задирать нос.

**Зазнаваться, важничать,
задирать нос перед
товарищами, перед
одноклассниками.**

Нос воротить.

**Пренебрегать, отворачиваясь
брезгливо, надменно.**

Водить за нос.

Эта фраза пришла к нам из Средней Азии. Приезжих часто удивляет, как маленьким детям удается справляться с огромными верблюдами. Животное послушно следует за ребенком, ведущим его за веревку. Дело в том, что веревка продета через кольцо, находящееся у верблюда в носу. Тут уже хочешь, не хочешь – а приходится подчиняться! Кольца вдевали и в носы быков, чтобы сделать их нрав более покладистым.



С гулькин нос.

**Очень мало. Капля в море, кот
наплакал, по пальцам можно пересчитать
перечесть, сосчитать, раз, два, да и обчёлся**

Клевать носом.



*Сидя и погружаясь в дремоту, то засыпать, то просыпаться. **Клевать носом над учебником.***

Любопытной Варваре нос оторвали.

**Порицание человеку, проявляющему
чрезмерное любопытство**

**Нос – это деревянная дощечка для
зарубок. Торговцы на таких «носах»
отмечали долги покупателей. Видимо, какая-
то Варвара за любопытство поплатилась
своим «носом» и, соответственно, уже не
могла получить части долгов.**

Повесил нос,

и даже могут добавить: "на квинту".

Что же такое квинта и как можно повесить на нее нос?

В переводе с латыни это числительное: "пятая". Музыканты, точнее, скрипачи называют так первую, самую высокую по тону струну у скрипки. Во время игры исполнитель обычно поддерживает инструмент подбородком и нос его почти касается вот этой ближней к нему струны. Чем не сходство с приунывшим, опечаленным человеком?

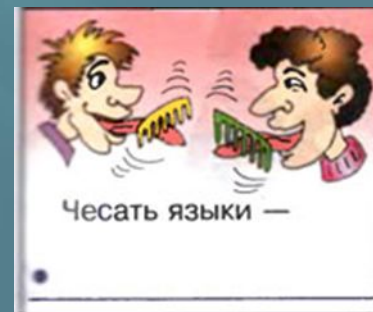


Нос к носу – напротив, близко.

Нос по ветру держать - в славные времена парусного флота передвижение по морю полностью зависело от направления ветра, от погоды. Безветрие, штиль – и никли паруса, больше напоминая тряпку. Что бы выйти в море требовался попутный ветер, который надувал паруса и направлял судно вперед в морские просторы.

Связанная с этим лексика моряков получила образность и вошла в наш литературный язык. Теперь «держать нос по ветру» – в переносном смысле значит приспособляться к каким-либо обстоятельствам.

**Если ВЫ повесили нос,
то зарубите себе на носу
и хоть кровь из носу
выполняйте правило первое:
выше нос!**



Если кто-то суёт нос в ваши дела, постоянно распускает язык, потому что у него язык без костей, и пытается водить вас за нос и даже оставить с носом, то надо укоротить ему язык, и, встретившись с ним нос к носу, сказать ему: «Мне это не по ноздре». И он поймёт, что вам это не нравится, сразу перестанет задирать нос и прикусит свой язык и впредь будет его держать за зубами.

Литература:

1. Молотков А.И. Основы фразеологии русского языка. – Л.: Наука, 1977. – 248с.
2. Амосова Н.Н. Основы английской фразеологии. – Л., 1963
3. Шанский Н.М. Фразеология современного русского языка. – СПб.: Специальная литература, 1996. – 192с.
4. Гвоздарёв Ю.А. Рассказы о русской фразеологии. – М.: Просвещение, 1998. – 192с.
5. Фразеологические словари.
6. Интернет.

Литература

7. Чуковский К. И. «От двух. Чуковский К. И. «От двух до пяти», Москва, издательство «Правда», 1990.
8. Селевко Г. К. Современные образовательные технологии: Учебное пособие. – М.: Народное образование, 1998.
9. Бабкин А. М. Русская. Бабкин А. М. Русская фразеология, ее развитие и источники. Л.: Наука, 1970.
10. Шанский. Шанский Н. М. В мире слов: Кн. для учителя. – М.: Просвещение, 1985.
Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка: Учеб. пособие Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка: Учеб. пособие для вузов по спец. «Рус. яз. и лит.». – СПб.: Специальная Литература, 1996.
11. Григорян Л. Т. Язык. Григорян Л. Т. Язык мой – друг мой: Материалы для внеклас. работы по рус. яз.:
Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1988. 6. Фразеологический словарь русского языка для школьников Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1988. 6. Фразеологический словарь русского языка для школьников. Сост. Карантиров С. И.– М.: Славянский дом книги, 1997.)